

Порядок слов в финском языке

- В положительном предложении:
 1. подлежащее, 2. сказуемое, 3. другие члены предложения – Minä olen
 - В отрицательном предложении:
 1. подлежащее, 2. отрицательное сказуемое, 3. др. члены предложения – Minä en ole
 - В положительном вопросе:
 1. вопросительное местоимение, 2. подлежащее, 3. сказуемое, 4. др. члены предложения – Kuka sinä olet?
- ИЛИ
- В отрицательном вопросе:
 1. отрицательная частица + ko, 2. подлежащее, 3. сказуемое без окончания, 4. др. члены предложения – Etkö sinä opiskele suomea tässä?

2. Вопросительные местоимения. Основа слова

mikä – что? какой?

missä – в чем? в каком? где? (внутри)

millä – на чем? на каком? (на поверхности)

mistä – из чего? из какого? откуда? (изнутри)

Алгоритм образования падежей местоимений:

основа **mi** + падежное окончание



Основа слова – это единая форма слова, к которой присоединяются различные окончания.

Текст –b–

Читайте вслух и рассказывайте, глядя в русский текст. (Литературный перевод дополнен в скобках дословным.)

- | | |
|--|--|
| – Hei. | – Привет! |
| – Hei. | – Привет! |
| – <u>Mistä</u> maasta sinä olet kotoisin? | – Из какой страны ты есть родом? |
| – Minä olen Ruotsista. | – Я есть из Швеции. |
| – Etkö sinä asu Suomessa? | – Ты не живешь в Финляндии? |
| – En, minä olen ruotsalainen. Oletko sinä suomalainen? | – Нет, я (есть) швед. Ты – финн? (Есть ли ты финн?) |
| – Kyllä, minä olen suomalainen. | – Да, я (есть) финн. |
| – <u>Missä</u> kaupungissa sinä asut? | – В каком городе ты живешь? |
| – Minä asun Helsingissä. | – Я живу в Хельсинки. |
| – <u>Millä</u> kadulla? | – На какой улице? |
| – Minä asun ja olen töissä Aleksanterinkadulla. | – Я живу и работаю (есть в работах) на Александеринкату. |
| – Opiskeletko sinä Helsingissä? | – Учишься ли ты в Хельсинки? |
| – En opiskele. <u>Missä</u> sinä asut ja opiskelet? | – Не учусь. Где ты живешь и учишься? |
| – Minä asun ja opiskelen Tukholmassa. | – Я живу и учусь в Стокгольме. |
| – No, soitellaan. | – Ну, созвонимся. |
| – Soitellaan. Hei. | – Созвонимся. Пока. |

◆Примечание

- Olen töissä – я работаю (состою на службе, обозначаю место службы)
- Teen työtä – я работаю (выполняю работу, нахожусь в процессе выполнения работы.)